



Europäisches Patentamt  
European Patent Office  
Office européen des brevets



Veröffentlichungsnummer: **0 492 340 A2**

(12)

## EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG

(21) Anmeldenummer: 91121522.6

(51) Int. Cl.<sup>5</sup>: H01S 3/106, H01S 3/07,  
H01S 3/08

(22) Anmeldetag: 16.12.91

(30) Priorität: 24.12.90 DE 4041815

(43) Veröffentlichungstag der Anmeldung:  
01.07.92 Patentblatt 92/27

(84) Benannte Vertragsstaaten:  
CH FR GB IT LI

(71) Anmelder: TRUMPF LASERTECHNIK GmbH  
Johann-Maus-Strasse 2  
W-7257 Ditzingen(DE)

(72) Erfinder: Prokop, Heinz Jürgen Dr. Ing.  
c/o Trumpf Technologies Ltd. 1-18-2

Hakusan  
Midori-ku Yokohama Kana Gawa ,226(JP)  
Erfinder: Häcker, Michael, Dipl. Ing.  
Gottfried - Keller Str. 34  
W-7257 Ditzingen(DE)  
Erfinder: Häfele, Karl-Eberhard Dipl. Ing.  
Blücherstr. 45  
W-7334 Süssen(DE)

(74) Vertreter: Schmid, Berthold, Dipl.-Ing.  
Kohler Schmid + Partner Patentanwälte  
Ruppmannstrasse 27  
W-7000 Stuttgart 80(DE)

(54) Gaslaser mit einer Verstellvorrichtung für ein Maschinenteil.

(57) Um Abdichtprobleme am Resonatorraum (2) eines Gaslasers (1) auszuschließen, wenn ein Maschinenteil (13) innerhalb des Resonatorraumes (2) bzw. des Resonatorgehäuses (6) von außen verstellt werden muß, wird erfindungsgemäß an der Außenseite (22) der Wand (11) des Resonatorgehäuses (6) ein als Magnet ausgebildeter Mitnehmer angeordnet. Dabei bestehen die Wand (11) im Verstellbereich

(19) des Maschinenteils (13) bzw. des Mitnehmers (23) aus einem nicht oder schwach magnetisierbaren Material und das Maschinenteil (13) mindestens teilweise aus magnetisierbarem Werkstoff. Dadurch werden Durchbrüche in der Wand des Resonatorgehäuses (6) und damit des Resonatorraumes (2) unnötig, so daß sich keinerlei Dichtungsprobleme ergeben.

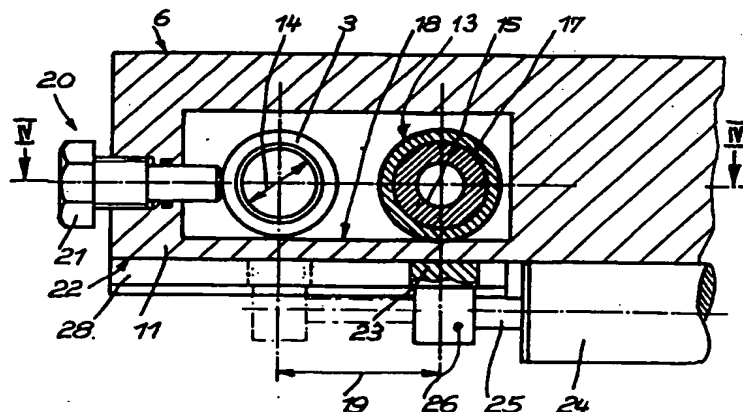


Fig.3

EP 0 492 340 A2

Der Resonatorraum eines Gaslasers ist der mit Lasergas gefüllte Raum zwischen den die Laserstrecke begrenzenden End- und Auskoppelspiegeln. Da der Druck des Lasergases nur ein Bruchteil vom Druck der Außenluft ist, muß der Resonatorraum gegenüber der Außenluft absolut abgedichtet sein. Solange keine beweglichen Teile zu berücksichtigen sind, ist eine solche Abdichtung problemlos herzustellen und aufrechtzuerhalten. Nun stellt sich aber vielfach die Aufgabe, Maschinenteile innerhalb des Resonatorraumes zu verstellen, beispielsweise eine Modeblende, die Spiegel oder das Einbringen eines Shutters. Es sind eine Reihe von Lösungen bekannt, die von außen in den Resonatorraum hineinragenden Teile des Verstellantriebes abzudichten, jedoch ist dies mit einem erheblichen Herstellungsaufwand verbunden und außerdem können sich Reibungs- und Leckverluste ergeben.

Die Aufgabe der vorliegenden Erfindung ist es, bei einem Gaslaser mit einem längs der Innenseite einer Wand des Resonatorraumes verstellbaren Maschinenteil eine Verstellvorrichtung zu schaffen, bei welcher keinerlei Durchbrechung der Wände des Resonatorraumes erforderlich ist. Zur Lösung dieser Aufgabe wird erfindungsgemäß vorgeschlagen, einen Gaslaser gemäß dem Oberbegriff des Hauptanspruches entsprechend seinem kennzeichnenden Teil auszubilden. Der an der Außenseite angeordnete Mitnehmer und das innerhalb des Resonatorraumes befindliche Maschinenteil werden durch die nicht oder schwach magnetisierbare Wand hindurch durch die Magnetkraft so gekoppelt, daß eine Bewegung des Mitnehmers auch das Maschinenteil verstellt. Infolgedessen sind hinsichtlich der Abdichtung nur die Anforderungen zu stellen, die sich bei einem Gaslaser ohne bewegliche Teile im Resonatorraum ergeben. Hierdurch werden sowohl die Herstellung vereinfacht und verbilligt als auch Leckverluste beim Gas nahezu ausgeschlossen. Bei der zweckmäßigsten Lösung ist der Mitnehmer als Magnet ausgebildet und besteht das Maschinenteil mindestens teilweise aus magnetisierbarem Werkstoff, wobei der entsprechende Teilbereich möglichst nah an der Innenwand liegen sollte. Selbstverständlich ist auch die umgekehrte Lösung möglich oder aber eine Verwendung von Magneten in beiden Teilen, welche entsprechend gepolt sein müssen.

Vorzugsweise sind für das Maschinenteil an der Innenseite und für den Mitnehmer an der Außenseite der Wand Führungseinrichtungen vorgesehen, um die Lage dieser Teile insbesondere zueinander und zum Laserstrahl sicher zu gewährleisten.

Der Durchmesser eines Laserstrahls wird durch die aktive Spiegelfläche vom Auskoppel- bzw. Endspiegel bestimmt. Wesentliche Eigenschaften des

Laserstrahls, wie die Divergenz und Mode, werden u.a. von dem Verhältnis Strahldurchmesser zur Laserlänge beeinflusst. Da die Laserlänge bei einem vorgegebenen Laser konstant ist, läßt sich nur der Strahldurchmesser durch Verringerung der aktiven Spiegelfläche verändern. Dies wird durch das Einschieben einer Modeblende vor den Spiegel erreicht. Als Maschinenteil wird daher nach einem weiteren Merkmal der Erfindung eine Modeblende zur Begrenzung des Laserstrahlquerschnittes verwendet. Vorzugsweise ist die Modeblende durch einen Ring mit kreisförmigem Querschnitt gebildet, wobei der Ring als nicht magnetisierbarer Innenring in einem magnetisierbaren Außenring gelagert ist. Das magnetische Kraftfeld des Mitnehmers wirkt dabei ausschließlich auf den Außenring ein und verstellt bei seiner Verschiebung die gesamte Modeblende. Zweckmäßigerweise ist die Führungseinrichtung für die Modeblende als Abrollfläche und die für den als Magnet ausgebildeten Mitnehmer als Gleitfläche an der Wand der Resonatorraumes gestaltet.

Um den Mitnehmer und damit das Maschinenteil in die gewünschte Lage zu bringen, ist nach einem weiteren Merkmal der Erfindung ein Zylinderantrieb vorgesehen, welcher durch eine entsprechende Steuervorrichtung beeinflusst wird. Um den Laserstrahl im gewünschten Maße zu verändern, ist es erforderlich, daß die Modeblende im Hinblick auf den Strahl zumindest in ihrer wirksamen Stellung genau festgelegt wird. Hierzu verwendet man zweckmäßigerweise einen verstellbaren Anschlag, der möglichst in zwei senkrecht zueinander liegenden Richtungen verstellt werden kann. Auch für die unwirksame Stellung des Maschinenteils, insbesondere der Modeblende, ist ein Anschlag vorgesehen, um beispielsweise zu verhindern, daß die Modeblende noch in den Strahlengang hineinragt. Bei einer besonders einfachen Ausführungsform kann die Anschlagvorrichtung für die Modeblende als Führungseinrichtung für diese ausgebildet sein.

Bei einem gefalteten Gaslaser ist es zweckmäßig, die Verstellvorrichtung für zwei Modeblenden auszubilden, von denen sich die eine vor dem End- und die andere vor dem Auskoppelspiegel befindet.

Die Zeichnung zeigt Ausführungsbeispiele der Erfindung. Es stellen dar:

Fig. 1 einen schematischen Längsschnitt durch einen gefalteten Gaslaser mit zwei außer Eingriff befindlichen Modeblenden,

Fig. 2 eine Darstellung gemäß Fig. 1 mit zwei innerhalb des Laserstrahls befindlichen Modeblenden,

Fig. 3 einen abgebrochenen Querschnitt eines Gaslasers mit einer Modeblende,

Fig. 4 einen Schnitt IV-IV nach Fig. 3.

Wie die Fign. 1 und 2 erkennen lassen, weist

der gefaltete Gaslaser 1 einen Resonatorraum 2 auf, welcher durch die Laserrohre 3 im Umlenkbereich 4 mit den Umlenkspiegeln 5, das Resonatorgehäuse 6 sowie den Endspiegel 7 und den Auskoppelspiegel 8 begrenzt wird. Im Resonatorgehäuse 6 sind zwei Modeblenden 9 und 10 vorgesehen, welche innerhalb des Gehäuses längs der Wand 11 verstellt werden können. Der Laserstrahl 12 kann durch die beiden Modeblenden 9, 10, in seinem Durchmesser 14 verkleinert werden. Nachdem sich die Modeblenden 9, 10 in Fig. 1 außerhalb des Laserstrahls 12 befinden, kann dieser ungehindert mit vollem Durchmesser am Auskoppelspiegel 8 austreten. In Fig. 2 dagegen befinden sich beide Modeblenden 9, 10 im Strahlengang, so daß der Durchmesser des Laserstrahls 8, wie die Zeichnung erkennen läßt, etwa um die Hälfte verringert wird.

Der Aufbau der Modeblenden und ihre Verstellvorrichtung sind in den Fign. 3 und 4 dargestellt. Die Modeblende 13 besteht aus einem nicht magnetisierbaren Innenring 15 mit Einschnürungen 16, welcher in einem magnetisierbaren Außenring 17 gelagert ist. Die Modeblende 13 kann an der Innenseite 18 der Wand 11 des Resonatorgehäuses 6 innerhalb des Verstellbereiches 19 hin und her verschoben werden, wobei die Modeblende 13 an der Innenseite 18 in einer Blendenführung 27 abrollt. In den Fign. 3 und 4 befindet sich die Modeblende 13 außerhalb des Laserstrahls 12 in ihrer unwirksamen Lage. Wenn sie in die entgegengesetzte Stellung in den Bereich des Laserstrahls 12 gerollt wird, trifft sie auf einen Endanschlag 20, welcher aus einem in Längsrichtung verstellbaren Bolzen 21 besteht. Durch die entsprechende Einstellung dieses Anschlages 20 wird eine genaue Zentrierung der Modeblende 13 in Bezug auf den Laserstrahl 12 erreicht.

An der Außenseite 22 der Wand 11 ist eine Mitnehmerführung 28 mit Gleitfläche vorgesehen, an welcher ein als Magnet ausgebildeter Mitnehmer 23 anliegt. Die Länge des Mitnehmers 23 entspricht etwa dem Durchmesser des Außenrings 17 der Modeblende 13 und die Breite der beiden Teile ist gleich. Zur Längsverschiebung des Mitnehmers 23 ist ein Zylinderantrieb 24 vorgesehen, auf dessen Kolbenstange 25 ein Zwischenstück 26 befestigt ist, an welchem sich der Mitnehmer 23 befindet. Wie die strichpunktierte Darstellung in Fig. 3 erkennen läßt, kann der Mitnehmer 23 so weit in Richtung der Anschlagvorrichtung 20 verschoben werden, bis die durch das magnetische Kraftfeld mitverstellte Modeblende 13 an diesem Anschlag anliegt. Wie die Zeichnung erkennen läßt, ist für die Verstellung der Modeblende 13 keinerlei Durchbruch im Resonatorgehäuse 6 erforderlich, so daß sich insoweit auch keine Dichtungsprobleme ergeben.

#### Patentansprüche

1. Gaslaser mit einer Verstellvorrichtung für ein längs der Innenseite einer Wand des Resonatorraumes des Lasers verstellbares Maschinenteil, dadurch gekennzeichnet, daß die Wand (11) wenigstens im Verstellbereich (19) des Maschinenteils (9, 10, 13) aus einem nicht oder schwach magnetisierbaren Material besteht und an deren Außenseite (22) ein Mitnehmer (23) im Verstellbereich (19) verschiebbar gelagert ist, wobei das Maschinenteil (9, 10, 13) oder der Mitnehmer (23) einen Magneten aufweisen und das jeweils andere Teil mindestens teilweise aus magnetisierbarem oder magnetischem Werkstoff besteht.
2. Laser nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, daß für das Maschinenteil (9, 10, 13) an der Innenseite (18) und für den Mitnehmer (23) an der Außenseite (22) der Wand (11) Führungseinrichtungen (27, 28) vorgesehen sind.
3. Laser nach einem oder beiden der vorhergehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß als Maschinenteil eine Modeblende (9, 10, 13) zur Begrenzung des Laserstrahldurchmessers (14) vorgesehen ist.
4. Laser nach Anspruch 3, dadurch gekennzeichnet, daß die Modeblende (13) durch einen Ring (15) mit kreisförmigem Querschnitt gebildet ist, wobei der Ring als nicht magnetisierbarer Innenring (15) in einem magnetisierbaren Außenring (17) gelagert ist.
5. Laser nach einem der vorhergehenden Ansprüche 2 bis 4, dadurch gekennzeichnet, daß die Führungseinrichtung für die Modeblende (13) als Abrollfläche (18) ausgebildet ist.
6. Laser nach einem oder mehreren der vorhergehenden Ansprüche 2 bis 5, dadurch gekennzeichnet, daß die Führungseinrichtung für den als Magnet ausgebildeten Mitnehmer (23) eine Gleitfläche (22) an der Wand (11) ist.
7. Laser nach einem oder mehreren der vorhergehenden Ansprüche 1 bis 6, gekennzeichnet durch einen Zylinderantrieb (24) für den Mitnehmer (23).
8. Laser nach einem oder mehreren der vorhergehenden Ansprüche 1 bis 7, dadurch gekennzeichnet, daß der Verstellbereich (19) für das Maschinenteil (13) insbesondere beiderseits durch Anschläge (20) für eine wirksame und unwirksame Stellung begrenzt ist.

9. Laser nach einem oder mehreren der vorhergehenden Ansprüche 3 bis 8, dadurch gekennzeichnet, daß die Modeblende (13) in der einen Anschlagstellung im Strahlengang des Lasers (12) und in der anderen außerhalb desselben liegt. 5
10. Laser nach einem oder beiden der Ansprüche 8 bis 9, dadurch gekennzeichnet, daß mindestens der Anschlag (20) für die wirksame Stellung des Maschinenteils (13), insbesondere in zwei zu einander senkrechten Richtungen, verstellbar ausgebildet ist. 10
11. Laser nach einem oder mehreren der Ansprüche 8 bis 10, dadurch gekennzeichnet, daß die Anschlagvorrichtung als Führungseinrichtung für die Modeblende (13) ausgebildet ist. 15
12. Gefalteter Gaslaser nach einem oder mehreren der Ansprüche 3 bis 11, dadurch gekennzeichnet, daß die Verstellvorrichtung für zwei Modeblenden (9, 10) ausgebildet ist, von denen sich eine vor dem End- (7) und die andere vor dem Auskoppelspiegel (8) befindet. 20 25

30

35

40

45

50

55

4

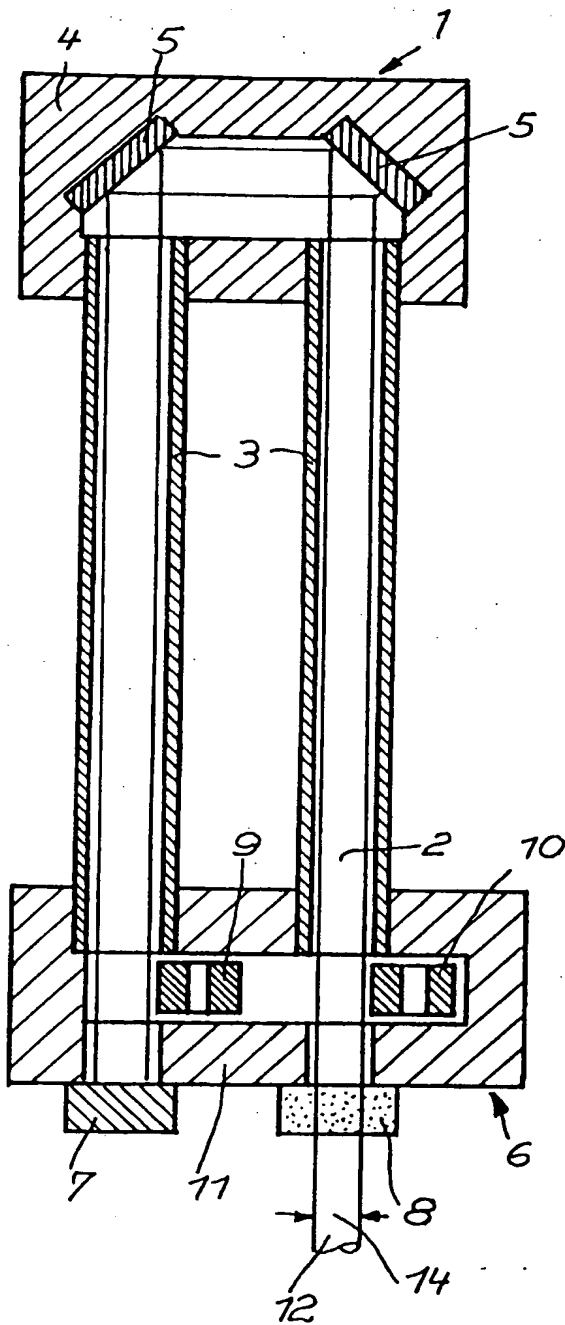
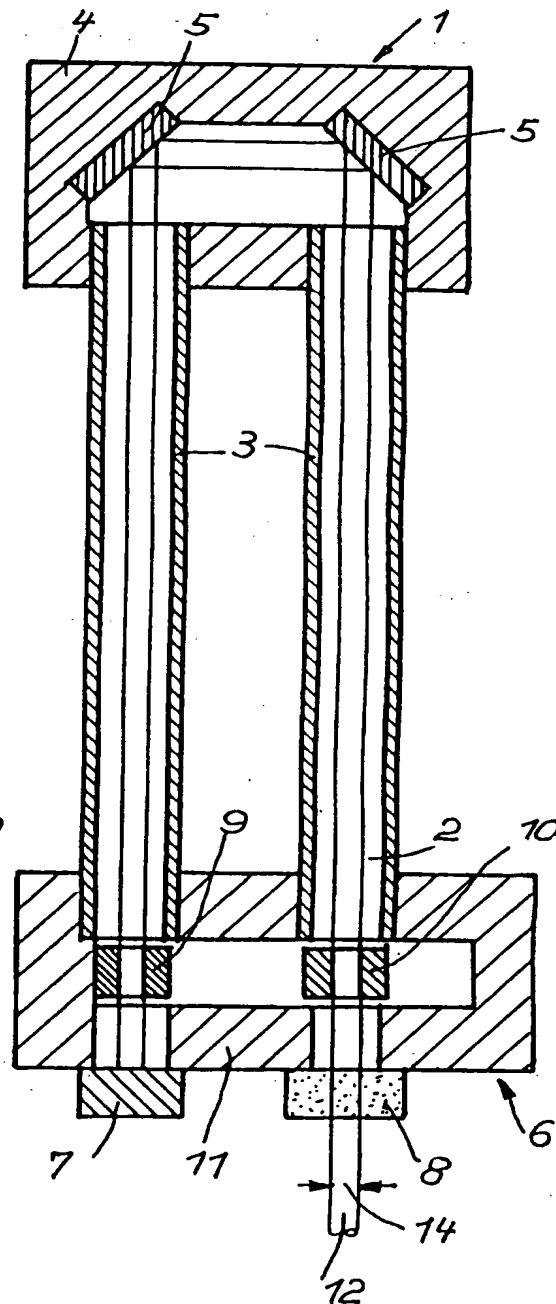


Fig. 1



*Fig. 2*

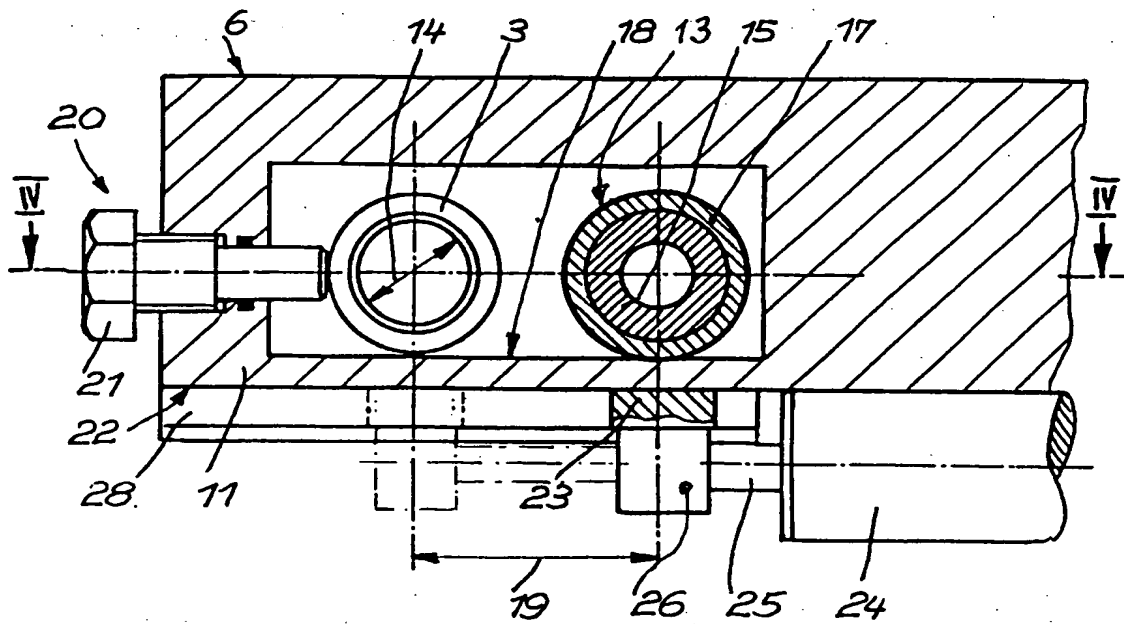


Fig. 3

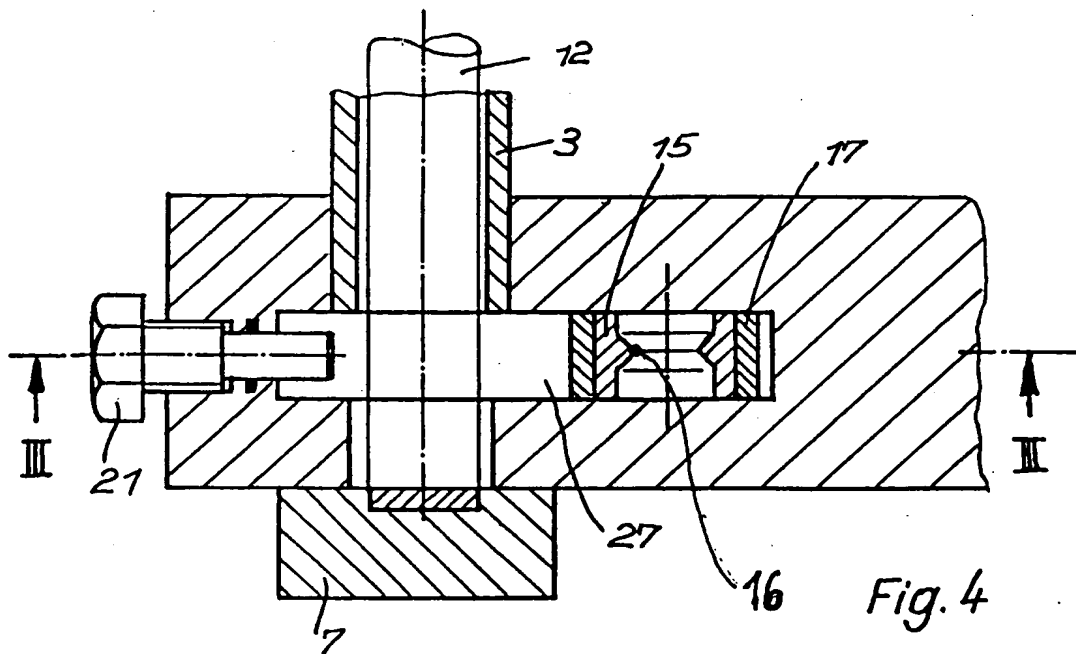


Fig. 4